

**FAKTA DAN STRUKTUR SOSIAL DALAM PUISI *AL-KŪLĪRĀ* KARYA**

***NĀZIK AL-MALĀ'IKAH***

**(ANALISIS SOSIOLOGI SASTRA)**

**SKRIPSI**



Oleh:

**Muhammad Ilham Baihaqqi**

**1900028036**

Diajukan untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar sarjana strata 1  
dalam bidang ilmu Bahasa dan Sastra Arab

**FAKULTAS AGAMA ISLAM  
UNIVERSITAS AHMAD DAHLAN  
YOGYAKARTA**

**2023**

**FACTS AND SOCIAL STRUCTURE IN POETRY *AL-KULIRA***

**BY NAZIK AL-MALA'IKAH**

**(SOCIOLOGICAL ANALYSIS OF LITERATURE)**

**BACHELOR THESIS**



By:

**Muhammad Ilham Baihaqqi**

**Student Number. 1900028036**

This thesis is submitted in partial fulfillment of the requirements for the degree

Bachelor of Arabic Language and Literature

**FACULTY OF ISLAMIC STUDIES**

**AHMAD DAHLAN UNIVERSITY**

**YOGYAKARTA**

**2023**

HALAMAN PENYEKAT



## NOTA DINAS

NOTA DINAS

Ferawati, S.S.,S.Psi.,M.Hum  
Pembimbing Skripsi  
Universitas Ahmad Dahlan  
Hal : Persetujuan *Munaqasyah*  
Lamp : 3 eks

Kepada  
Yth. Kaprodi Bahasa dan Sastra  
Arab  
Universitas Ahmad Dahlan  
di Yogyakarta

*Assalamualaikum Wr. Wb.*


Setelah melakukan bimbingan, arahan dan koreksi terhadap penulisan skripsi yang ditulis oleh:

Nama : Muhammad Ilham Baihaqqi  
NIM : 1900028036  
Fakultas : Agama Islam  
Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab  
Judul Skripsi : FAKTA DAN STRUKTUR SOSIAL DALAM PUISI  
*AL- KULIRA KARYA NAZIK AL-MALA'IKAH*

Saya berpendapat bahwa skripsi tersebut dapat diajukan untuk ujian *munaqasyah*.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb*

Yogyakarta, 23 Agustus 2023  
Pembimbing

  
1960  
Ferawati, S.S.,S.Psi.,M.Hum  
NIPM.  
198507232013110111171559

# SURAT PERNYATAAN

## SURAT PERNYATAAN


بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Muhammad Ilham Baihaqqi  
NIM : 1900028036  
Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab  
Fakultas : Agama Islam  
Perguruan Tinggi : Universitas Ahmad Dahlan

Menyatakan bahwa naskah skripsi ini adalah hasil pekerjaan saya sendiri dan sepanjang pengetahuan saya tidak berisi materi yang ditulis orang lain sebagai persyaratan penyelesaian studi di perguruan tinggi ini ataupun perguruan tinggi lainnya, kecuali bagian tertentu yang saya ambil sebagai acuan dengan mengikuti tata cara dan etika penulisan karya tulis ilmiah yang lazim. Apabila terbukti bahwa pernyataan ini tidak benar, hal tersebut sepenuhnya menjadi tanggung jawab saya.

Yogyakarta, 06 September 2023

  
Muhammad Ilham Baihaqqi

NIM. 1900028036

## PERSETUJUAN TIM PENGUJI UJIAN SKRIPSI

### PERSETUJUAN TIM PENGUJI UJIAN SKRIPSI

Skripsi Berjudul : Fakta dan struktur sosial dalam puisi *Al-Kulira* karya  
*Nāzik Al-Malā'ikah*

Nama : Muhammad Ilham Baihaqqi

NIM : 1900028036

Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab

Telah disetujui tim penguji munaqasyah:

Ketua : Ferawati, S.S., S.Psi., M.Hum (.....)

Penguji 1 : Yusroh, S.S., M.Ag. (.....)

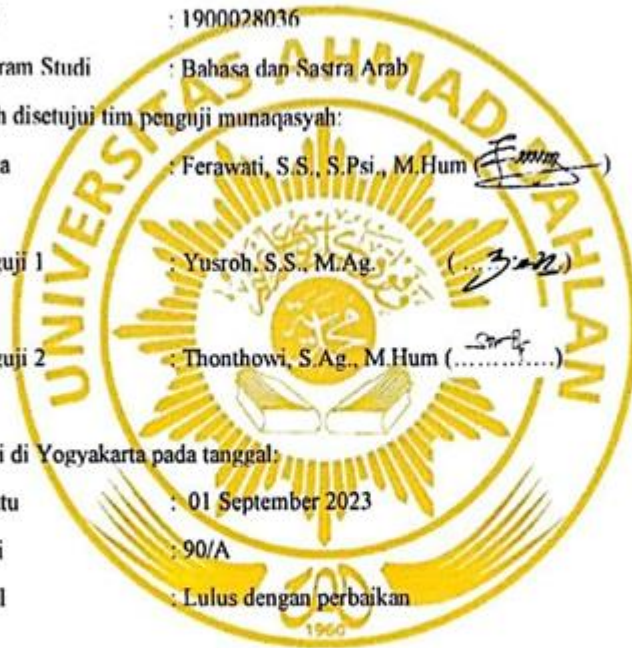
Penguji 2 : Thonthowi, S.Ag., M.Hum (.....)

Diuji di Yogyakarta pada tanggal:

Waktu : 01 September 2023

Nilai : 90/A

Hasil : Lulus dengan perbaikan



## PENGESAHAN TUGAS AKHIR



### UNIVERSITAS AHMAD DAHLAN **FAKULTAS AGAMA ISLAM**

Kampus 4 : Jl. Kolektor Ringroad Selatan Tamanan Banguntapan bantul Telp. (0274) 563515 ext. 4619/4206  
Kampus 6 : Jl. Ahmad Dahlan, Dalangan, Triharjo, Wates, Kulon Progo, Yogyakarta 55651 Telp. (0274) 775324 ext. 1808

#### PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : F9/2656.4/D.3/IX/2023

Tugas akhir dengan Judul : Fakta dan Struktur Sosial dalam Puisi Al-Kulira karya Nazik Al-Malaikah  
Nama : Muhammad Ilham Baihaqqi  
NIM : 1900028036  
Telah diujikan pada tanggal : 01 September 2023  
Nilai Ujian : A/90  
dan dinyatakan telah diterima di Fakultas Agama Islam Universitas Ahmad Dahlan.

Mengetahui

Yogyakarta, 05 September 2023



Dr. Nur Kholis, S.Ag., M.Ag  
NIPM 19750902 200101 111 0878390

Ketua Program Studi  
Bahasa dan Sastra Arab  
Ferawati, SS.,S.Psi., M.Hum.  
NIPM 198507232013110111171559

## SURAT PERNYATAAN PERSETUJUAN AKSES

### SURAT PERNYATAAN PERSETUJUAN AKSES

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Muhammad Ilham Baihaqqi  
NIM : 1900028036  
Fakultas : Agama Islam  
Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab  
Email : muhammad@webmail.uad.ac.id  
Judul Tugas Akhir : Fakta dan struktur sosial dalam puisi *Al-Kahira* karya *Nazik Al-Mala'ikah*

Dengan ini menyerahkan hak sepenuhnya kepada Perpustakaan Universitas Ahmad Dahlan untuk menyimpan, mengatur akses serta melakukan pengelolaan terhadap karya saya ini dengan mengacu pada ketentuan akses tugas akhir elektronik sebagai berikut:  
Saya (mengizinkan/~~tidak mengizinkan~~) karya tersebut diunggah ke dalam Repository Perpustakaan Universitas Ahmad Dahlan.  
Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya.

Mengetahui,  
Pembimbing

Yogyakarta, 01 September 2023

  
Ferawati, S.S., S.Psi., M.Hum  
NIPM.  
19850723201311011171559

  
Muhammad Ilham Baihaqqi  
NIM. 1900028036



## PERNYATAAN TIDAK PLAGIAT

### PERNYATAAN TIDAK PLAGIAT

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Muhammad Ilham Baihaqqi  
NIM : 1900028036  
Email : muhammad1900028036@webmail.uad.ac.id  
Fakultas : Agama Islam  
Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab  
Judul tugas akhir : Fakta dan struktur sosial dalam puisi *Al-Kalira*  
karya *Nizik Al-Malā'ikah*

Dengan ini menyatakan bahwa:

1. Hasil karya yang saya serahkan ini adalah asli dan belum pernah diajukan untuk mendapatkan gelar kesarjanaan baik di Universitas Ahmad Dahlan maupun di institusi Pendidikan lainnya.
2. Hasil karya saya ini bukan saduran/terjemahan melainkan merupakan gagasan, rumusan, dan hasil pelaksanaan penelitian/implementasi saya sendiri, tanpa bantuan pihak lain, kecuali arahan pembimbing skripsi dan narasumber penelitian.
3. Hasil karya saya ini merupakan hasil revisi terakhir setelah diujikan yang telah diketahui dan disetujui oleh pembimbing.
4. Dalam karya saya ini tidak terdapat karya atau pendapat yang telah ditulis atau dipublikasikan orang lain, kecuali yang digunakan sebagai acuan dalam naskah dengan menyebutkan nama pengarang dan dicantumkan dalam daftar Pustaka.

Pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya. Apabila di kemudian hari terbukti ada penyimpangan dan ketidakbenaran dalam pernyataan ini maka saya bersedia menerima sanksi akademik berupa pencabutan gelar yang telah diperoleh karena karya saya ini, serta sanksi lain yang sesuai dengan ketentuan yang berlaku di Universitas Ahmad Dahlan.

Yogyakarta, 06 September 2023



Muhammad Ilham Baihaqqi  
NIM. 1900028036

## MOTTO

ذَلِكَ يَفْعَلُ وَمَنْ النَّاسِ بَيْنَ إِصْلَاحٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ بِصَدَقَةٍ أَمَرَ مَنْ إِلَّا نَجَّوهُمْ مِّنْ كَثِيرٍ فِي خَيْرٍ لَا عَظِيمًا أَجْرًا نُؤْتِيهِ فَسَوْفَ اللَّهُ مَرْضَاتٍ ابْتِغَاءً

Tidak ada kebaikan dari banyak pembicaraan rahasia mereka, kecuali pembicaraan rahasia dari orang yang menyuruh (orang) bersedekah, atau berbuat kebaikan, atau mengadakan perdamaian di antara manusia. Barangsiapa berbuat demikian karena mencari keridaan Allah, maka kelak Kami akan memberinya pahala yang besar.

( Surat An-Nisa ayat 114)

“ Tetaplah sederhana dalam bersikap namun kaya ilmu, amal dan prestasi”

( Muhammad Ilham Baihaqqi)

مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا، سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ

“Barang siapa menempuh satu jalan (cara) untuk mendapatkan ilmu, maka Allah pasti mudahkan baginya jalan menuju surga.” (HR. Muslim)

## **PERSEMBAHAN**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Dengan mengucapkan syukur *Alhamdulillah*, penulis mempersembahkan skripsi ini untuk:

Ibu Jumrotin dan Abah Kunduri tercinta yang selalu mendoakan saya, selalu memberikan semangat dan dukungan dalam menyelesaikan skripsi ini. Terima kasih untuk doa, kasih sayang, dan dukungan yang telah diberikan.

## KATA PENGANTAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*Alhamdulillah* segala puji bagi Allah yang telah melimpahkan rahmat segala bentuk nikmat dan pertolongan-Nya yang tidak terhingga sehingga skripsi ini dapat diselesaikan dengan baik. Shalawat serta salam semoga senantiasa tercurah kepada junjungan Nabi Agung Muhammad *Shallahu 'alaihi wa sallam*.

Penyusunan skripsi ini tentunya tidak terlepas dari bantuan dan dorongan material dan moral dari beberapa pihak. Maka dari itu pada kesempatan kali ini penulis ingin mengucapkan *Syukron jazaakumullahu khoiron katsiron* kepada semua pihak yang telah membantu dalam penulisan skripsi ini. Penulis mengucapkan terima kasih kepada:

1. Bapak Dr. Mukhlas M.T., selaku Rektor Universitas Ahmad Dahlan
2. Bapak Dr. Nur Kholis, S. Ag., M.Ag., selaku Dekan Fakultas Agama Islam Universitas Ahmad Dahlan
3. Ibu Ferawati, S.S., S. Psi., M. Hum., selaku Kepala Program Studi Bahasa dan Sastra Arab Universitas Ahmad Dahlan sekaligus pembimbing skripsi yang telah meluangkan waktu, serta memberikan masukan dan arahan kepada penulis sehingga penulis akhirnya dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik.
4. Seluruh dosen di Fakultas Agama Islam untuk semua ilmu yang telah diberikan kepada penulis baik di dalam kelas maupun di luar kelas.
5. Kedua orangtua tercinta Ibu Jumrotin dan Abah Kunduri yang telah mendukung dengan kasih sayang, motivasi. Do'a dan segala usaha yang sudah dilakukan untuk saya
6. Teman-teman Bahasa dan Sastra Arab angkatan 2019, terutama BSA kelas A. Terima kasih atas kebersamaan selama ini.
7. Terima kasih kepada Takmir Masjid Islamic Center UAD yang sudah memberikan saya banyak pengalaman berharga juga dukungan moril sehingga saya bisa menjadi pribadi yang lebih baik.

8. Terimakasih kepada Mudir, Pengurus Pesantren Mahasiswa K.H Ahmad Dahlan (PERSADA UAD) dan teman teman Santri Angkatan 19 yang sudah memberikan saya banyak pengalaman berharga juga dukungan moril sehingga saya bisa menjadi pribadi yang lebih baik.
9. Terima kasih kepada Mba saya Adin dan Adek saya Rahmi yang sudah memberikan semangat, do'a, dukungan serta keceriaan kepada penulis. Kehadirannya saja sudah menjadi motivasi bagi penulis.
10. Terima kasih kepada diri saya sendiri atas semangat, kerja keras, dan doanya untuk menyelesaikan skripsi ini.

## PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN

Sumber rujukan untuk transliterasi Arab-Latin berdasarkan Surat Keputusan Bersama Menteri Agama dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia tertanggal 22 Januari 1988 No: 158/1987 dan 0543b/U/1987

### 1. Konsonal Tunggal

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
أ	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	Śa	ś	es (dengan titik di atas)
ج	Jim	J	Je
ح	Ḥa	ḥ	ha (dengan titik di bawah)
خ	Kha	Kh	ka dan ha
د	Dal	D	De
ذ	Żal	Ż	Zet (dengan titik di atas)
ر	Ra	R	Er
ز	Zai	Z	Zet
س	Sin	S	Es
ش	Syin	Sy	es dan ye
ص	Şad	ş	es (dengan titik di bawah)
ض	Ḍad	ḍ	de (dengan titik di bawah)
ط	Ṭa	ṭ	te (dengan titik di bawah)
ظ	Za	z	zet (dengan titik di bawah)

ع	`ain	`	koma terbali k (di atas)
غ	Gain	G	Ge
ف	Fa	F	Ef
ق	Qaf	Q	Qi
ك	Kaf	K	Ka
ل	Lam	L	`el
م	Mim	M	`em
ن	Nun	N	En
و	Wau	W	We
هـ	Ha	H	Ha
ء	Hamzah	‘	Apostrof
ي	Ya	Y	Ye

## 2. Konsonan Rangkap Karena Syaddah Ditulis Rangkap

متعديدة	Ditulis	<i>Muta’addidah</i>
عدة	Ditulis	<i>‘iddah</i>

## 3. *Ta’marbutah* di Akhir Kata ditulis h

حكمة	Ditulis	<i>Hikmah</i>
عله	Ditulis	<i>‘illah</i>
الأولياء كرامة ا	Ditulis	<i>Karāmah al-aulyā’</i>
زكاة الفطر	Ditulis	<i>Zakāh al-fitri</i>

#### 4. Vokal Pendek

اَ فعل	<i>Fathah</i>	Ditulis Ditulis	<i>a</i> <i>Fa'ala</i>
اِ ذكر	<i>Kasrah</i>	Ditulis Ditulis	<i>i</i> <i>zūkira</i>
اُ يذهب	<i>Dammah</i>	Ditulis Ditulis	<i>u</i> <i>yāzhabu</i>

#### 5. Vokal Panjang

1	Fathah + alif جاهلية	Ditulis Ditulis	<i>ā</i> <i>jāhiliyah</i>
2	Fathah + ya' mati تنسى	Ditulis Ditulis	<i>ā</i> <i>tansā</i>
3	Kasrah + ya' mati كريم	Ditulis Ditulis	<i>i</i> <i>karīm</i>
4	Dammah + wawu mati فروض	Ditulis	<i>ū</i> <i>furūḍ</i>

#### 6. Vokal Rangkap

1	Fathah + ya' mati بينكم	Ditulis Ditulis	<i>Ai</i> <i>Bainakum</i>
2	Fathah + wawu mati قول	Ditulis Ditulis	<i>Au</i> <i>Qaul</i>



7. Vokal Pendek yang Berurutan dalam Satu Kata dipisahkan dengan Apostrof

أَنتُمْ	Ditulis	<i>A'antum</i>
أَعَدَّتْ	Ditulis	<i>U,iddat</i>
لَئِنْ شَكَرْتُمْ	Ditulis	<i>La'in syakartum</i>

8. Kata Sandang Alif + Lam

Diikuti huruf Qamariyah ditulis dengan menggunakan huruf “al”.  
Apabila Syamsiyah ditulis dengan menggandakan huruf Syamsiyah yang mengikutinya.

القرآن	Ditulis	<i>Al-Qur'ān</i>
القياس	Ditulis	<i>Al-Qiyās</i>
السماع	Ditulis	<i>Al-Samā</i>
الشمس	Ditulis	<i>Al-Syam</i>

9. Penulisan Kata-kata dalam Rangkaian Kalimat ditulis menurut penulisannya.

ذوى الفروض	ditulis	<i>zawi al-furūd</i>
أهل السنة	ditulis	<i>ahl as-sunnah</i>

## ABSTRAK

Penelitian ini dilatarbelakangi oleh adanya keinginan peneliti untuk mengangkat kisah masyarakat Mesir yang terkena wabah kolera yang termuat dalam puisi *Al-Kūlīrā karya Nāzik Al-Malā'ikah*. Penelitian ini bertujuan untuk mengkaji lebih dalam mengenai struktur sosial saat terjadinya wabah Kolera teori Emile Durkheim dan menjelaskan keterkaitannya dengan analisis fakta sosial dari puisi tersebut. Jenis penelitian ini yaitu penelitian kepustakaan dengan menggunakan pendekatan sosiologi sastra. Sumber data yang digunakan yaitu sumber data primer yang bersumber dari naskah puisi tersebut serta sumber data sekunder yang bersumber dari beberapa karya tulis seperti: buku, jurnal, artikel yang berkaitan. Hasil penelitian ini, yaitu *pertama*, ditemukan 27 data berkenaan fakta sosial dengan pembagian: Interaksi sosial yang dilakukan masyarakat Mesir dalam puisi Al-Kulira terdapat 17 data diantaranya 5 data bahasa dan 12 data tingkah laku, pada dinamika sosial saat terjadi wabah kolera di negara Mesir terdapat 7 data diantaranya 2 data kegiatan keagamaan dan 5 data pekerjaan, serta konflik sosial ada 3 data. *Kedua*, ditemukan 9 data fungsionalisme struktur sosial dengan pembagian: individu (keluarga) dalam puisi *Al-Kūlīrā* terdapat 4 data setiap individu yang memiliki fungsionalisme tergabung dalam struktur sosial keluarga, 5 data berkaitan kelompok masyarakat tersebut memiliki fungsionalisme. Data tersebut memiliki dasar bahwasanya tingkah laku masyarakat mesir sebagai data yang paling banyak kutipanya. Dengan berlandasan teori Emile Durlheim.

**Kata kunci:** Struktur sosial, Puisi Al-Kulira, Sosiologi sastra.

## ABSTRACT

This research was motivated by the researcher's desire to highlight the story of the Egyptian people affected by the cholera epidemic, as contained in the poem *Al-Kulira* by Nazik Al-Mala'ikah. This research examines the social structure during the Cholera outbreak, Emile Durkheim's theory, and explains its relationship to the analysis of social facts from the poem. This type of research is library research using the sociology of literature approach. The data sources used are primary data sources originating from the poetry manuscript and secondary data sources originating from several written works such as books, journals, and related articles. The results of this research, namely first, found 27 data regarding social facts with the division: Social interactions carried out by Egyptian society in the poem *Al-Kulira*, there were 17 data including five language data and 12 behavioral data, on social dynamics during the cholera outbreak in Egypt. there are 7 data including 2 data on religious activities and 5 data on work, as well as social conflict there are 3 data. Second, there were 9 data on functionalism of social structure by dividing: individual (family) in *Al-Kulisa's* poetry there were 4 data for each individual who had functionalism joined in the social structure of the family, 5 data related to these community groups having functionalism. This data has the basis that the behavior of the Egyptian people is the most quoted data. Based on Emile Durkheim's theory.

Keywords: Social structure, *Al-Kulira* Poetry, Sociology of literature.

## DAFTAR ISI

FAKTA DAN STRUKTUR SOSIAL DALAM PUISI <i>AL-KŪLĪRĀ</i> KARYA <i>NĀZIK AL-MALĀ'IKAH</i> .....	i
NOTA DINAS .....	i
SURAT PERNYATAAN .....	ii
PERSETUJUAN TIM PENGUJI UJIAN SKRIPSI .....	iii
PENGESAHAN TUGAS AKHIR .....	iv
SURAT PERNYATAAN PERSETUJUAN AKSES .....	v
PERNYATAAN TIDAK PLAGIAT .....	vi
MOTTO .....	vii
PERSEMBAHAN .....	viii
KATA PENGANTAR.....	ix
PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN .....	xi
ABSTRAK .....	xv
ABSTRACT .....	xvi
DAFTAR ISI .....	xvii
DAFTAR TABEL.....	xix
BAB 1 PENDAHULUAN .....	1
A. Latar Belakang .....	1
B. Rumusan Masalah .....	4
D. Manfaat Penelitian .....	4
E. Kajian Pustaka .....	5

F.	Landasan Teori.....	10
1.	Sosiologi Sastra .....	10
2.	Teori Emile Durkheim Analisis Fakta Sosial .....	11
3.	Fungsionalisme Struktur Sosial .....	17
G.	Metode Penelitian .....	18
1.	Jenis Penelitian .....	19
2.	Pendekatan Penelitian.....	19
3.	Sumber Data .....	20
4.	Teknik pengumpulan .....	20
5.	Teknik Analisis Data .....	20
6.	Penyimpulan hasil.....	21
H.	Sistematika Pembahasan .....	21
	BAB II.....	23
	FAKTA SOSIAL DALAM PUISI <i>AL-KŪLĪRĀ</i> MENURUT TEORI EMILE DURKHEIM .....	23
A.	Interaksi sosial.....	24
1.	Bahasa .....	25
2.	Tingkah laku.....	28
B.	Dinamika sosial .....	37
1.	Kegiatan keagamaan.....	39
2.	Pekerjaan .....	41
C.	Konflik sosial .....	45
	BAB III.....	50
	FUNGSIONALISME STRUKTUR SOSIAL.....	50
A.	Individu (keluarga) .....	51
B.	Kelompok .....	56
	BAB IV.....	62
	PENUTUP.....	62
A.	Kesimpulan.....	62
B.	Saran .....	63
	DAFTAR PUSTAKA.....	64

## **DAFTAR TABEL**

Tabel 1 Analisis Relevansi Kajian Pustaka dengan Penelitian.....	8
Tabel 2 Data Fakta Sosial .....	49
Tabel 3 Data Fungsionalisme Struktur Sosial .....	61